

He aha te Kōwhiringa Pōti Māori?

Ko te Kōwhiringa Pōti Māori he kōwhiringa mā te Māori kia whakatauria te rārangi pōti e hiahia ana aia: ko te rārangi whānui rānei, ko te rārangi Māori rānei.

Āwhea koe ka āhei ki te kōwhiri rārangi pōti?

Mehemea he Māori koe, e rēhita mātahi mai ki te pōti, māu anō e kōwhiri te rārangi pōti mōu.

Ka āhei hoki koe ki te whakawhiti i tō kātū rārangi ahakoa te wā, engari kaua:

- I roto i te 3 marama i mua i tētehi pōtitanga whānui
- I roto i te 3 marama i mua i ngā pōtitanga ā-rohe ka tū i ia 3 tau
- I mua i tētehi pōtitanga pāerotanga ā-pāremata, mehemea nā tō whakawhitinga ka nekehia ai koe ki te rohe pōti e tū ai taua pōtitanga pāerotanga.

He aha te pānga o tēnei kōwhiringa ki a koe?

Ka whai wāhi tō whiringa rārangi kōwhiri ki ngā kaitono rohe pōti i ngā pōtitanga pāremata ā-motu me ngā pōtitanga ā-rohe.

Te pōti i ngā pōtitanga pāremata ā-motu me ngā pōtitanga pāerotanga

- Ki te kōwhiria e koe te rārangi Māori, ka pōti koe mō tētehi kaitono i te rohe pōti Māori e noho nā koe.
  - Ki te kōwhiria e koe te rārangi whānui, ka pōti koe mō tētehi kaitono i te rohe pōti whānui e noho nā koe.
  - Ka āhei ana koe ki te pōti mō te rārangi rōpū tōrangapū ōrite ahakoa te rārangi pōti kua kōwhiria e koe.
- Ka pā atu pea te rārangi ka kōwhiria e koe ki te maha o ngā rohe pōti Māori me ngā rohe pōti whānui mō ngā pōtitanga pāremata. Ka tohu pea te maha o ngā Māori kua rēhita ki te rārangi Māori mēnā ka piki, ka heke, ka noho ōrite tonu rānei ngā rohe pōti Māori.

Ka whai wāhi anō pea tō kōwhiringa a te wā e whakatau ana ngā ripa tauārai o ngā rohenga pōti. Ka arotakengia anō ngā ripa tauārai i mua i te Pōtitanga ā-Motu 2026.

Te pōti i ngā pōtitanga ā-rohe

Ka whai wāhi anō pea tō kōwhiringa i tāu e kōwhiri ai i ngā pōtitanga ā-rohe.

Ki te kōwhiria e koe te rārangi pōti Māori, ā, he wāri Māori, rānei he marea pōti (arā, he “constituency”) Māori kei tō kaunihera, ka pōtihia e koe ngā kaitono kei te wāri Māori, rānei kei te marea pōti. Ki te kōwhiria e koe te rārangi whānui, ka pōtihia ngā kaitono kei te wāri whānui, rānei kei te marea pōti.

He aha te rohe pōti?

Kua whakarohengia a Aotearoa ki ngā takiwā pōti e kīia ana he rohe pōti. I tō rēhitatanga ki te pōti, ka rēhita koe ki roto i te takiwā e noho nā koe.

E rua ngā kātū rohe pōti i Aotearoa: ko te rohe pōti whānui me te rohe pōti Māori. I te pōtitanga whānui, ka pōtihia he Mema Pāremata (MP) hei māngai mō ngā tāngata i ia rohe pōti.

E ūhia ana ngā wāhi katoa o Aotearoa i tētehi rohe pōti whānui me tētehi rohe Pōti Māori.

Ahakoa kāhore pea i te ōrite te rahi o ngā rohe pōti katoa, he āhua ōrite te tokomaha tāngata o ia rohe.

He aha te wāri kaunihera ā-rohe, rānei ko te marea pōti?

Ko ngā wāri me ngā marea pōti he takiwā pōti ā-kaunihera, he pērā i ngā rohe pōti pāremata. Kei ngā kaunihera ā-tāone me ngā kaunihera ā-rohe he wāri, ā, kei ngā kaunihera ā-takiwā he marea pōti.

He wāri Māori, he wāri whānui tō te nui o ngā kaunihera, rānei ko ngā marea pōti. I ngā pōtitanga ā-rohe, ka pōtihia ngā kaikaunihera hei whakakanohi i ngā tāngata o ia wāri, o ia marea pōti.

Ahakoa kāhore pea i te ōrite te rahi o ngā rohe pōti katoa, he āhua ōrite te tokomaha o ngā tāngata o ia rohe.

I tēnei wā, 65 ngā rohe pōti whānui, ā, e 7 ngā rohe pōti Māori

Ko te rārangi ka kōwhiria e koe, ka whakatau i te rohe pōti ka pōtihia e koe.

Hei tauira, mehemea e noho ana koe ki Whanganui, ā, ka kōwhiria e koe te rārangi Māori, ka pōti koe i roto i te rohe pōti o Te Taihauāuru.

Ko te tangata māna te nui o ngā pōti i te rohe pōti Māori o te Taihauāuru, ka roto māna te māngai o tō rohe.

Ki te kōwhiria e koe te rārangi whānui, ka pōti koe i te rohe o Whanganui Ko te tangata māna te nui o ngā pōti i te rohe pōti o Whangnauī, ka roto māna te māngai o tō rohe.

Me pēwhea te tuku i tō kōwhiringa

Mehemea e pai ana ki a koe te rārangi e noho nā koe, kāhore he mahi atu anō.

Mehemea ka hiahia koe ki te whakawhiti i te rārangi e noho nā koe, ka āhei koe te whakawhiti i mua i te 13 o Hūrae. Ka āhei koe ki te whakawhiti ā-ipurangi, ki vote.nz. Me mātua whakarite koe i tō raihana hautū waka o Aotearoa, i tō uruwhenua o Aotearoa, i tō tuakiri whaimana o RealMe rānei.

Ka āhei rānei koe ki te whakakī i tētehi puka rēhita ā-pepa hei whakawhiti i te rārangi e noho nā koe. Waea utukore atu ki 0800 36 76 56 ki te tono kia tukuna atu tētehi puka rēhita ki a koe.

Mā te ipurangi koe e panoni ai

Ki te panoni i tō puka uru ā-ipurangi nei toro atu ki: vote.nz. Me matua whakarite i tō raihana waka o Aotearoa, tō uruwhenua o Aotearoa rānei ko tō tuakiri RealMe kua whakamanahia.

Rēhita Muna

Mehemea kei te noho koe i te rārangi muna, kāhore koe e āhei ki te whakawhiti i tō rēhitatanga ki vote.nz. Me whakakī kē koe i tētehi puka rēhita.

Mehemea ka hiahia koe ki te whakawhiti i te rārangi e noho nā koe, ka āhei koe te whakawhiti i mua i te 13 o Hūrae.

Rēhita ā-ipurangi, whakawhiti ā-ipurangi rānei i tō rārangi

- Ka āhei koe ki te rēhita, ki te whakawhiti rānei i te rārangi e noho nā koe ki vote.nz, ki tō raihana o Aotearoa, ki tō uruwhenua Aotearoa rānei, ki tō tuakiri whaimana o RealMe rānei.
- Ka āhei rānei koe ki te whakakī i tētehi puka rēhita ā-pepa. Waea utukore atu ki 0800 36 76 56 ki te tono kia tukuna atu tētehi puka rēhita ki a koe.

Āwhinatia tō hāpori ki te rēhita ki te pōti

Mehemea he whanaunga, he hoa rānei kāhore anō kia rēhita ki te pōti, tukuna ēnei pārongo ki a rātou, kia āhei ai rātou ki te kōwhiri.

He pārongo anō:

Ki te hiahia koe ki ētehi atu whakamāramatanga e pā ana ki te Kōwhiringa Pōti Māori, ki te rēhitatanga rānei ki te pōti:

- Mō whakamārama anō a te Kōwhiringa Pōti Māori, rānei kia rēhita ki te pōti:
- **Toro atu ki vote.nz**
  - **Waeahia 0800 36 76 56**

**HE MANA  
TŌ TE  
KŌWHIRI**  
YOUR CHOICE  
HAS MANA

**HE MANA  
TŌ TE  
KŌWHIRI**  
YOUR CHOICE  
HAS MANA

TE KŌWHIRINGA PŌTI MĀORI



# HE MANA TŌ TE KŌWHIRI

## YOUR CHOICE HAS MANA

### MĀORI ELECTORAL OPTION



#### What is the Māori Electoral Option?

The Māori Electoral Option is a choice for Māori about which electoral roll they want to be on: the Māori roll or the general roll.

#### When can you choose rolls?

If you are Māori, and enrolling for the first time, you choose which electoral roll you want to be on

You can also change your roll type at any time, except:

- In the 3 months before a general election
- In the 3 months before local elections which are held every 3 years
- Before a parliamentary by-election if the change would move you into the electorate where the by-election is being held.

#### What does your choice mean for you?

Your roll choice affects which candidates you can choose from in parliamentary elections and local elections.

#### Voting in parliamentary elections and by-elections

- If you choose the Māori roll, you will vote for a candidate in the Māori electorate you live in.
- If you choose the general roll, you will vote for a candidate in the general electorate you live in.
- You can vote for the same list of political parties in a general election, whichever roll you choose to be on.

The roll you choose may influence the number of Māori and general electorates for parliamentary elections. The number of Māori enrolled on the Māori roll could mean that the number of Māori electorates increases, decreases or stays the same.

Your choice will also help determine the boundaries of Māori and general electorates when they are reviewed.

The next boundary review will happen before the 2026 General Election.

#### Voting in local elections

The roll you choose may affect who you can vote for at local elections.

If you choose the Māori roll, and your local council has a Māori ward or constituency, you will vote for candidates in the Māori ward or constituency. If you choose the general roll, you will vote for candidates in the general ward or constituency.

#### What is an electorate?

New Zealand is divided into voting areas called electorates. When you enrol to vote, you're enrolled in the electorate where you live.

New Zealand has two types of electorates: Māori and general. At a general election, a member of Parliament (MP) is elected to represent the people in each electorate.

Everywhere in New Zealand is covered by both a Māori electorate and a general electorate.

While electorates are not always the same size, they each have roughly the same number of people in them.

#### What is a local council ward or constituency?

A ward or constituency is a council voting area, like a parliamentary electorate. City and district councils have wards, and regional councils have constituencies.

Some councils have both Māori and general wards or constituencies. At the local elections, councillors are elected to represent the people in each ward and constituency.

While each voting area is not always the same size, they each have roughly the same number of people in them.

#### There are currently 7 Māori electorates and 65 general electorates

The roll you choose decides which electorate you vote in.

For example, if you live in Whanganui and choose the Māori roll you will vote in the Te Tai Hauāuru electorate.

The person who wins the most votes in the Māori electorate of Te Tai Hauāuru will become your local MP.

If you choose the general roll, you will vote in the Whanganui electorate. The person who wins the most votes in the general electorate of Whanganui will become your local MP.

#### How to make your choice

If you're happy with the roll you're on, you don't need to do anything.

If you want to change the roll you're on, you can do it before 13 July. You can make the change online at [vote.nz](https://vote.nz). You'll need either a New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.

You can also change the roll you're on by filling in a paper enrolment form. Call 0800 36 76 56 for free and ask for an enrolment form to be sent to you.

#### You can make the change online

To change your enrolment online, visit [vote.nz](https://vote.nz). You'll need either a New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.

#### Unpublished roll

You can't change your enrolment at [vote.nz](https://vote.nz) if you're on the unpublished roll. Instead, you'll need to fill in an enrolment form.

**If you want to change the roll you're on, you can do it before 13 July.**

#### Enrol or change your roll online

- You can enrol or change the roll you're on at [vote.nz](https://vote.nz) using your New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.
- Or you can fill in a paper enrolment form. Call 0800 36 76 56 for free, and ask for a form to be sent to you.

#### Help your community get enrolled to vote

Pass this information on to any of your whānau or friends who aren't enrolled so they can make their choice too.

#### More information:

For more information about the Māori Electoral Option or enrolling to vote:

- Visit [vote.nz](https://vote.nz)
- Call 0800 36 76 56

**HE MANA  
TŌ TE  
KŌWHIRI**  
YOUR CHOICE  
HAS MANA